

---

## CONSEIL D'ADMINISTRATION

<b><u>DATE DE LA RÉUNION :</u></b>	Jeudi, le 3 décembre 2015
<b><u>HEURE DE LA RÉUNION :</u></b>	8 h
<b><u>LIEU DE LA RÉUNION :</u></b>	Aile Ouest de la gare Union 97, Front Street West Toronto (Ontario) M5J 1E6  Salle Peter R. Smith, 4 <sup>e</sup> étage
<b><u>PRÉSIDENT :</u></b>	J. Robert S. Prichard
<b><u>PRÉSIDENT ET CHEF DE LA DIRECTION :</u></b>	Bruce McCuaig
<b><u>SECRÉTAIRE DE LA RÉUNION :</u></b>	Mary Martin, première vice-présidente, chef du contentieux et secrétaire générale
<b><u>MEMBRES PRÉSENTS :</u></b>	Upkar Arora Rahul Bhardwaj Bryan Davies Iain Dobson Janet Ecker Bill Fisch Anne Golden Marianne McKenna Rose Patten Bonnie Patterson Howard Shearer Stephen Smith Carl Zehr
<b><u>EXCUSÉS :</u></b>	aucun
<b><u>AUTRES PERSONNES PRÉSENTES :</u></b>	Kathy Haley, présidente, Union Pearson Express Robert Hollis, vice-président principal, PRESTO Greg Percy, président, GO Transit Jack Collins, chef responsable des immobilisations John Jensen, vice-président, Mise en œuvre du transport en commun rapide Judy Pfeifer, vice-présidente, Communications stratégiques Leslie Woo, chef de la planification Alba Taylor, conseillère juridique principale et secrétaire générale adjointe

## **SÉANCE À HUIS CLOS**

### **1. Séance à huis clos du chef de la direction et du Conseil d'administration**

Le Conseil se réunit en l'absence du personnel outre le président et chef de la direction.

### **2. Ouverture de la séance et observations du président**

Le président Robert Prichard déclare la réunion ouverte à 9 h 30.

Le président Prichard confirme que le quorum est atteint et que l'avis de convocation de la réunion requis en vertu du règlement de la société a été envoyé.

### **3. Approbation du procès-verbal**

**IL EST RÉSOLU :**

**QUE** les procès-verbaux des réunions du Conseil d'administration du 22 septembre 2015 et du 29 octobre 2015 soient approuvés.

**Approuvé**

## **SÉANCE PUBLIQUE**

### **4. Ouverture de la séance et observations du président**

Le président, Robert Prichard déclare la réunion ouverte à 9 h 48.

Il confirme que le quorum est atteint. Le président Prichard accuse réception du courrier suivant, qui a été remis aux membres du conseil :

- (a) Lettre de la Toronto Transit Commission (TTC), qui comprend une copie de la motion adoptée par la TTC concernant la nouvelle dénomination de la gare Hakimi;
- (b) Lettre du Centennial College et des conseillers municipaux de la Ville de Toronto Glenn Baeremaeker, Josh Matlow et Michael Thompson au sujet de la dénomination des gares de la ligne Eglinton Crosstown;
- (c) Lettre de la Clean Train Coalition datant du 2 décembre 2015 concernant Union Pearson Express;
- (d) Courriel de M. Michael Theodores datant du 2 décembre 2015 au sujet de la proposition d'augmentation des tarifs des transports en commun GO et du service sur le corridor de Richmond Hill;
- (e) Lettre de M<sup>me</sup> Laura Zeglen (au nom du groupe Options for Davenport) et de M. Joseph Taylor au sujet du saut-de-mouton ferroviaire de Davenport.

Ces communications pourront être incluses dans les discussions lorsque leur sujet respectif sera abordé par le conseil.

Le président Prichard annonce la retraite imminente de Jack Collins, chef responsable des immobilisations de Metrolinx. M. Collins se voit remettre une plaque par le président Prichard pour souligner ses six années de précieux services. Le chef de la direction, M. McCuaig présente à M. Collins une image du puits de lancement d'Eglinton Crosstown, commémorant son travail chevronné dans ce projet complexe. M. Collins offre ses remerciements pour ces récompenses, soulignant au passage que ce fut pour lui un honneur de travailler durant ces années de progrès majeurs à la mise en œuvre du transport en commun rapide dans la région.

Le président Prichard accepte également la fin du mandat du vice-président, M. Stephen Smith au sein du Conseil. Au cours des dix années qu'il a passées au service de Metrolinx et de GO Transit, M. Smith a su démontrer son engagement envers les services publics et la croissance de Metrolinx. Le président Prichard souligne la précieuse contribution de M. Smith au Conseil et lui remet une plaque de remerciement pour son dévouement. Pour honorer le travail de M. Smith, Metrolinx nommera la salle de conférence du nouveau centre de commande Go Transit à Oakville la « salle de conférence Stephen-Smith ».

Le vice-président Smith remercie le Conseil et la direction et souhaite le meilleur au Conseil et au personnel pour l'avenir.

## **5. Rapport du chef de la direction**

Bruce McCuaig, président et chef de la direction, présente le rapport du chef de la direction et énumère les principaux jalons atteints dans les derniers mois, dont : le début du percement du tunnel d'Eglinton Crosstown en direction ouest le long de Yonge Street le 24 septembre 2015; la conclusion de l'évaluation environnementale de l'installation de remisage des véhicules légers sur rail de Crosstown; la mise en service de la voie rapide du SAR VIVA de York le long de Davis Drive en novembre; et le début des travaux de construction de deux nouvelles installations de remisage sur les corridors ferroviaires de Kitchener et de Unionville.

M. McCuaig porte à l'attention les prix suivants, remportés par Metrolinx :

- prix de reconnaissance en tant que l'une des dix cultures d'entreprise les plus admirées, remis par Waterstone Capital Corporation;
- premier prix de financement public pour le projet Eglinton Crosstown de la part du Conseil canadien pour les partenariats public-privé;
- prix de sécurité de l'Association des chemins de fer du Canada décerné à GO Transit pour l'implantation d'une technologie de gestion d'énergie de collision à bord pour les nouvelles voitures à deux étages;
- prix environnemental remis à GO Transit pour son système de gestion environnementale du transport en commun, également de l'Association des chemins de fer du Canada;

- prix de leadership de l'Association canadienne du transport urbain remis à Min Le en reconnaissance de son soutien et de son service exceptionnel pour le transport en commun. M. Le a joué un rôle important dans la mise en service des autobus à deux étages de GO Transit.

## **6. Nouvelles de GO Transit**

Greg Percy, président de GO Transit, présente une mise à jour des améliorations au service et des réalisations de GO Transit dans la dernière année, notamment : le succès de la mise en œuvre du service et des infrastructures lors des Jeux panaméricains et parapanaméricains; le nouveau service de mi-journée sur le corridor de Kitchener; les parcours et les services d'autobus additionnels déployés dans de nombreux secteurs de toute la région; et l'ouverture du York Concourse.

M. Percy présente également un résumé des causes, des répercussions et des actions entreprises pour régler les problèmes de retards, qui ont sévèrement touché le service matinal de navettage de Lakeshore East récemment.

Le Conseil aimerait connaître la progression des travaux du service régional express (SRE) et les répercussions qu'auront les importants travaux de construction prévus sur le service. M. Percy confirme que le SRE est sur la bonne voie. La planification et l'approbation du SRE sont en cours et les travaux de construction devraient commencer simultanément sur plusieurs sites au cours du prochain exercice. Le maintien du service pendant les constructions demandera de la coordination dans toute l'organisation.

La sécurité fait également partie intégrante de la planification et de la livraison du projet de SRE. Les mesures de sécurité entourant le SRE comprennent notamment la surveillance adéquate des sites, la mise en place du système de contrôle des trains fondé sur les communications dans le programme de SRE, ainsi que la poursuite des initiatives de gestion de la circulation sur les quais, entre autres par des améliorations technologiques, la modernisation des infrastructures et le déploiement de plus d'agents de sécurité du transport en commun.

## **7. Compte rendu des progrès de PRESTO**

Robert Hollis présente le compte rendu des progrès de PRESTO. Des lecteurs PRESTO sont actuellement installés sur les anciens tramways de la TTC, les appareils d'ajout de fonds sont déployés et les nouvelles portes d'accès qui acceptent PRESTO feront l'objet d'essais sur le terrain au début de cette année. Les lecteurs PRESTO sont mis à l'essai dans les autobus de la TTC, le personnel travaille en collaboration avec la TTC pour instaurer la vente de cartes PRESTO dans les distributeurs de billets de la TTC, et Gateway Newstand vend désormais des cartes PRESTO.

Le Conseil discute de la stratégie de mise en place de PRESTO aux portes d'accès de la TTC : pourquoi le paiement de PRESTO ne peut-il pas être activé aux nouvelles gares avant l'arrivée des nouvelles portes? Le Conseil discute des caractéristiques propres aux nouvelles portes d'accès, notamment de la possibilité d'adapter la taille de l'entrée pour permettre le passage des personnes utilisant des aides à la mobilité ainsi que des bicyclettes.

Le Conseil se penche également sur l'importance de la conception visant une bonne expérience client lors de l'utilisation des différents appareils, dont les portes d'accès PRESTO et les appareils d'ajout de

fonds.

## **8. Mise à jour sur les projets d'immobilisation**

Jack Collins, chef responsable des immobilisations, ainsi que John Jensen, vice-président, Mise en œuvre du transport en commun rapide, présentent une mise à jour sur les projets d'immobilisation en cours.

Le SAR vivaNEXT de York a gagné un prix de la meilleure route en Amérique du Nord. Vingt-cinq pour cent du service de transport en commun rapide est maintenant assuré.

La période de qualification préalable pour le TLR de Finch West est maintenant terminée. Les équipes retenues seront annoncées en janvier et le projet passera à l'étape du processus de demandes de propositions. Le personnel confirme que les lignes directrices de la conception seront intégrées dans le projet afin d'assurer une image cohérente d'Eglinton Crosstown. Toutefois, une certaine adaptation sera nécessaire pour répondre aux besoins des secteurs suburbains le long de la ligne.

Le personnel confirme également que, malgré la décision de la Ville de Brampton concernant l'alignement du TLR Hurontario, l'analyse de rendement demeure positive et aucun changement de conception n'est prévu à la suite de cette décision.

Le personnel présente une vidéo en vue aérienne de la ligne d'Eglinton Crosstown décrivant les caractéristiques des gares, l'intégration aux gares de la TTC, des éléments concernant les espaces publics ainsi que les possibilités commerciales. Le percement du tunnel d'Eglinton Crosstown avance bien, tant à l'est qu'à l'ouest de Yonge Street. La tournée de réunions publiques et de conférences de presse pour le percement du tunnel a permis de tenir la population informée au sujet des travaux de construction et de leur progression.

## **9. Rapport de la présidente du Comité sur l'expérience client**

Marianne McKenna présente un rapport des récentes activités du Comité sur l'expérience client. Les derniers sujets traités par le Comité consultatif sur l'expérience client comprennent une mise à jour concernant le service de GO Transit, le service lors des événements spéciaux, les préparatifs en vue de la saison hivernale, le déploiement de PRESTO dans le service de la TTC ainsi que les activités promotionnelles visant à augmenter le nombre de passagers.

## **10. Hausse des tarifs de GO Transit**

Greg Percy présente la demande de hausse de tarifs de GO Transit. Le personnel recommande une moyenne d'augmentation de cinq pour cent pour soutenir un fonctionnement et un service durables. L'augmentation recommandée est graduée en fonction de la distance parcourue et jumelée à une augmentation du rabais tarifaire offerte par PRESTO.

Le personnel est d'avis que cette hausse est raisonnable à la lumière des investissements en infrastructures consentis ainsi que des services ajoutés dans tout le réseau d'autobus et de train dans la dernière année. L'augmentation assurera non seulement l'entretien approprié des infrastructures, mais aussi le maintien du service et de la sécurité.

Même avec la hausse de tarif proposée, le personnel estime que le tarif adulte de GO Transit sans

rabais équivaut à environ 60 pour cent de la somme dépensée pour conduire et stationner une voiture (excluant les coûts de propriété d'un véhicule).

M. Zehr, président du Comité consultatif sur l'expérience client, confirme que les membres ont examiné la hausse de tarif proposée et concluent qu'il s'agit d'une nécessité.

Le Conseil demande quelles stratégies pourraient être implantées afin de réduire le besoin de futures augmentations tarifaires. Le personnel confirme que le contrôle des coûts ainsi que l'augmentation de l'efficacité sont toujours en tête de liste. De plus, le personnel cherche des façons de maximiser les recettes ne provenant pas de la vente de titres, au moyen d'un programme de partenariat stratégique entre GO Transit et PRESTO.

**IL EST RÉSOLU :**

**QUE**, à compter du 1<sup>er</sup> février 2016, le billet aller simple de base pour un adulte de GO Transit soit augmenté comme suit :

- a) hausse de 0 cent des tarifs de 5,30 \$ à 5,69 \$
- b) hausse de 40 cents des tarifs de 5,70 \$ à 6,50 \$
- c) hausse de 50 cents des tarifs de 6,51 \$ à 8,25 \$
- d) hausse de 60 cents des tarifs de plus de 8,25 \$

**ET QUE**, conjointement à l'augmentation des tarifs de base, le rabais tarifaire PRESTO (adultes) de GO Transit sera augmenté, tel qu'indiqué ci-dessous :

- a) Trajets 1 à 35 au cours du même mois : hausse du rabais de 10,0 % à 11,15 %
- b) Trajets 36 à 40 au cours du même mois : rabais inchangé de 87,75 %
- c) Trajets 41 et plus, au cours du même mois : rabais inchangé de 100 %

**ET QUE** le règlement n<sup>o</sup> 2A soit abrogé et remplacé par le règlement n<sup>o</sup> 2A, ci-joint, pour supprimer le tarif de droits existant et le remplacer par un nouveau tarif de droits qui tienne compte des nouveaux tarifs des billets aller-retour de base pour adultes.

**ET QUE** le président et la secrétaire soient autorisés à signer ledit règlement.

**Approuvé**

**11. Dénomination des gares de la ligne Eglinton Crosstown**

Leslie Woo, chef de la planification, présente le rapport sur la dénomination des gares de la ligne Eglinton Crosstown. En se fondant sur la convention et la politique de désignation élaborée dans le cadre de l'initiative d'harmonisation de l'orientation, le personnel a nommé les gares en collaboration avec la Ville de Toronto, la TTC et le public, puis a évalué ces dénominations suivant un processus fondé sur cette politique. Le personnel recommande l'approbation des dénominations de gares présentées dans le rapport. Le personnel laissera à la TTC la responsabilité de la nouvelle dénomination des stations de métro qui existent déjà.

Le Conseil discute des demandes de dénomination de gares qui figurent dans la correspondance reçue.

Le Conseil tient compte de nombreux éléments de la politique de désignation, dont l'équilibre entre un nom unique et un nom qui permet de trouver facilement une gare. Le Conseil demande comment on compte atténuer les risques de confusion pour le personnel des services d'urgence, qui pourrait devoir répondre à des appels d'urgence aux gares.

Le personnel évoque les problèmes d'employer le nom des rues aux intersections comme dénomination de gares, selon les plans de la Ville. La politique vise à fournir une structure pour la dénomination des gares dans tout le réseau régional, incluant les futurs développements. Utiliser le nom des rues entraînerait un dédoublement des dénominations : ces dernières devraient alors plus longues et être formées de noms composés pour bien distinguer les gares entre elles. Des dénominations simples et uniques faciliteront l'orientation. L'introduction des nouveaux noms de gares peut être jumelée à des annonces dans les services de transport en commun, qui spécifieront le lieu, les services ainsi que les attrait à proximité.

Le Conseil demande au personnel de passer en revue le protocole de désignation, afin de s'assurer que les nouvelles dénominations respectent les principes et objectifs de la politique et que les noms de gares proposés soient harmonisés. Le personnel se présentera à nouveau devant le Conseil pour l'approbation des dénominations de gares avant de les soumettre à l'entrepreneur d'Eglinton Crosstown, Crosslinx Transit Solutions.

## **12. Rapports trimestriels**

Les rapports trimestriels de la division Union Pearson Express, de PRESTO, de GO Transit, de Planification et politiques, de Communications stratégiques et de Projets d'immobilisations sont adoptés sans modification.

Kathy Haley, présidente d'Union Pearson Express, fait le résumé des plus récentes réalisations d'UP Express, dont le maintien des 97 % du rendement de la ponctualité, l'évaluation positive du service de la part de la clientèle (87 % des clients ont affirmé qu'ils recommanderaient UP Express à d'autres personnes et 90 % ont dit qu'ils utiliseraient à nouveau le service). De plus, le nombre de passagers a augmenté de 7 % depuis le mois d'août.

## **SÉANCE À HUIS CLOS**

### **13. Approbations de contrats et de transactions**

Le conseil d'administration engage une discussion confidentielle sur les questions d'approbation des contrats et transactions.

### **14. Rapport des comités permanents du Conseil**

#### **14.1 Comité exécutif**

Le président Robert Prichard, président, Comité exécutif, présente un compte rendu au Conseil d'administration.

#### **14.2 Comité de vérification, des finances et de gestion des risques**

Stephen Smith, président, Comité de vérification, des finances et de gestion des risques, présente un

compte rendu au Conseil d'administration.

**14.3 Comité de gouvernance**

Rahul Bhardwaj, président, Comité de gouvernance, présente un compte rendu au Conseil d'administration.

**14.4 Comité des ressources humaines et de la rémunération**

Rose Patten, présidente, Comité des ressources humaines et de la rémunération, présente un compte rendu au Conseil d'administration.

**14.5 Comité sur l'expérience client**

Marianne McKenna, présidente, Comité sur l'expérience client, présente un compte rendu au Conseil d'administration.

**15. Propositions pour l'ordre du jour de la prochaine réunion**

Il n'y a pas de proposition pour l'ordre du jour de la prochaine réunion.

**16. Questions diverses**

Aucun autre point à traiter.

**SÉANCES À HUIS CLOS**

**17. Séance à huis clos**

Le Conseil d'administration tient une séance à huis clos en l'absence du personnel outre le président et chef de la direction.

**18. Séance à huis clos**

Le Conseil d'administration tient une séance à huis clos en l'absence du personnel outre le président et chef de la direction.

**LEVÉE DE LA RÉUNION**

Aucune autre question n'étant à aborder par le Conseil d'administration, la séance est levée à 13 h 30.

**Approuvé**

---

J. Robert S. Prichard, président

---

Mary Martin, secrétaire

p/s